

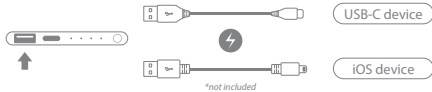
ionslim 10K

Quick start guide
Guide de démarrage rapide



Charging your device

USB-A port: Use the included USB-A to USB-C cable to charge your USB-C smartphone, or a USB-A to Lightning cable (not included) to charge your iOS device.

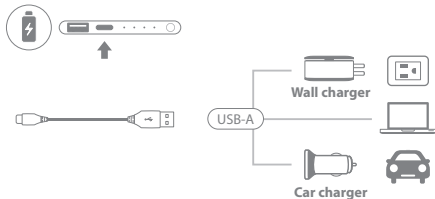


USB-C port: Connect and charge a second USB-C device using the USB-C to USB-C cable.

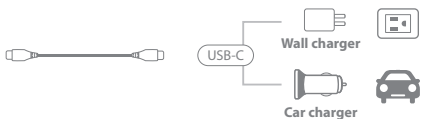


Recharging IonSlim 10K

Plug the included USB-A to USB-C cable into a USB-A port such as a wall charger. For fast recharging, use a 2.4 A port or higher.



Plug the included USB-C to USB-C cable into to a USB-C port such as a wall or laptop charger.

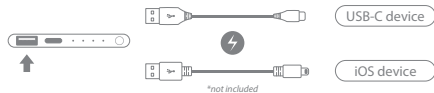


- IonSlim uses lithium-polymer cells and has no "memory effect". You may charge as frequently as you wish.
- Do not open, disassemble, puncture or modify your IonSlim in any way. Doing so not only voids the product warranty, but could also result in fire, electrical shock, serious injury and/or property damage.
- To prevent a short circuit or other potential hazard, keep any foreign metal object away from IonSlim's ports and connectors.
- It is normal that IonSlim may be warm to the touch during usage. However, if the product becomes hot to the touch, starts to expand or swell, or emits strong odor, discontinue use immediately and contact Moshi to have the product examined.
- Keep IonSlim away from heat sources such as thermal vents, fire, and strong direct sunlight. To prolong the life of IonSlim's power cells, do not store IonSlim at elevated temperatures (over 80°F or 27°C).
- Charge cycle efficiency may vary depending on device model and other factors such as ambient temperature.
- Use only certified cables to charge your smartphone and tablets. Non-compliant cables may not perform as expected.
- To charge IonSlim, use the internal USB cable and plug into any powered USB port on a computer or USB power adapter. You may use a 12W USB power adapter for faster charging.
- Do not dispose your IonSlim as household waste. For more information on how to recycle this product, please contact your city government or local recycling center.



Charger votre appareil

Port USB-A : Utilisez le câble USB-A vers USB-C fourni pour recharger votre smartphone USB-C, ou un câble USB-A vers Lightning (non fourni) pour recharger votre appareil iOS.

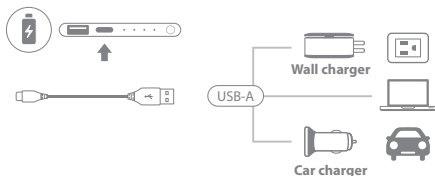


Port USB-C : Branchez et rechargez un deuxième appareil USB-C à l'aide du câble USB-C vers USB-C.

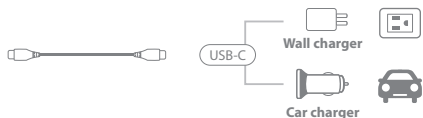


Recharger l'ionSlim 10K

Branchez le câble USB-A vers USB-C fourni dans un port USB-A tel qu'un chargeur mural. Pour un rechargement rapide, utilisez un port de 2,4 A ou plus.



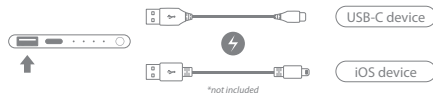
Branchez le câble USB-C vers USB-C fourni dans un port USB-C tel qu'un chargeur mural ou pour ordinateur portable.



- IonSlim utilise un accumulateur Lithium-Polymère et n'est pas affecté par "l'effet mémoire", vous pouvez recharger IonSlim quel que soit son niveau de charge actuel.
- Ne pas ouvrir, démonter, perforer ou modifier l'accumulateur de quelque façon que ce soit. L'une ou l'autre de ces opérations annule la garantie constructeur et présente les risques suivants : incendie, choc électrique ou autre, pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Pour prévenir les risques de court-circuit et d'autres accidents, évitez tout contact entre les ports et connecteurs de l'accumulateur et d'autres objets métalliques.
- Il n'est pas anormal de constater une tiédeur au contact de la batterie pendant son utilisation. Si toutefois le produit devient excessivement chaud ou s'il change de forme, émet une odeur ou de la fumée, interrompez immédiatement son utilisation et contactez Moshi pour faire examiner le produit.
- Maintenez la batterie à l'écart de toute source de chaleur et ne l'exposez pas directement au soleil. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, évitez de la maintenir de façon prolongée au-delà de 27°C.
- Le cycle de charge peut varier en fonction de l'appareil connecté et d'autres facteurs comme la température ambiante.
- N'utilisez que des câbles certifiés pour charger vos appareils. L'utilisation de câbles non-certifiés peut entraîner des résultats inattendus.
- Ne pas jeter la batterie avec les ordures ménagères. Pour d'avantage d'informations sur les différentes façons de recycler ce produit, contactez votre municipalité ou centre de traitement des déchets.

Carga de un dispositivo

Puerto USB-A: Utiliza el cable USB-A/USB-C incluido para cargar tu smartphone USB-C, o un cable Lightning USB-A (no incluido) para cargar un dispositivo iOS.

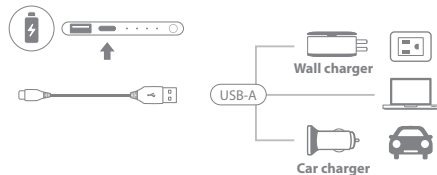


Puerto USB-C: Conecta y carga un segundo dispositivo USB-C con un cable USB-C/USB-C.

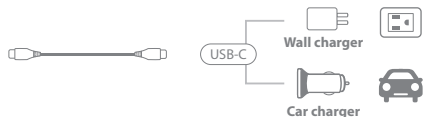


Recarga de lonSlim 10K

Enchufa el cable USB-A/USB-C incluido a un puerto USB-A, como un cargador de pared. Para recarga rápida, utiliza un puerto de 2,4 A o superior.



Enchufa el cable USB-A/USB-C incluido a un puerto USB-C, como un cargador de pared o de portátil.

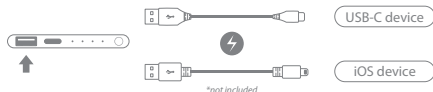


- lonSlim usa celdas de polímero de litio y no presenta "efectos de memoria"; lo puedes recargar con la frecuencia que desees.
- No abras, desmontes, perfores o modifiques la batería del lonSlim de ninguna manera. Hacerlo no sólo anula la garantía del producto, sino que también puede provocar un incendio, descarga eléctrica u otros riesgos que pueden ocasionar lesiones graves y/o daños a la propiedad.
- Para evitar los cortocircuitos y otros riesgos potenciales, evita que cualquier objeto metálico extraño entre en contacto con los puertos y conectores del lonSlim.
- Es normal que el lonSlim pueda calentarse al tacto durante su uso. No obstante, si el producto se calienta al tacto, se empieza a expandir, hinchar o emite un fuerte olor, deja de usarlo inmediatamente y ponte en contacto con Moshi para que examinen el producto.
- Mantén el lonSlim alejado de fuentes de calor como ventilaciones térmicas, fuego, o una exposición fuerte a la luz solar directa. Para prolongar la vida de las celdas de la batería del lonSlim, no lo guardes a temperaturas elevadas (más de 80° F o 27° C).
- La eficiencia del ciclo de carga puede variar dependiendo del modelo del dispositivo y otros factores como la temperatura ambiente.
- Usa únicamente cables certificados para cargar tu lonSlim y iPhone. Aquellos cables que no cumplan con una certificación pueden no funcionar como se espera.
- No deseches la batería como residuo doméstico. Para obtener más información sobre cómo reciclar este producto, ponte en contacto con el gobierno de tu ciudad o el centro de reciclaje local.



Aufladen Ihres Geräts

USB-A Port: Verwenden Sie das mitgelieferte USB-A-zu-USB-C-Kabel zum Laden Ihres USB-C-Smartphones oder ein USB-A-zu-Lightning-Kabel (nicht mitgeliefert) zum Laden Ihres iOS-Geräts.

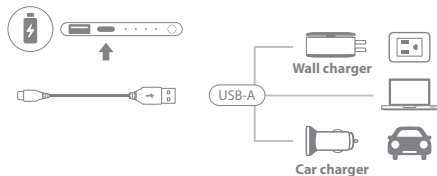


USB-C Port: Schließen Sie zum Aufladen ein zweites USB-C-Gerät mit dem USB-Gerät-C-zu-USB-C-Kabel an.

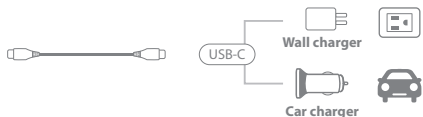


Aufladen des IonSlim 10K

Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-A-zu-USB-C-Kabel an einen USB-A-Anschluss wie etwa ein Ladegerät an. Für schnelles Laden verwenden Sie einen 2,1-A-Port oder höher.



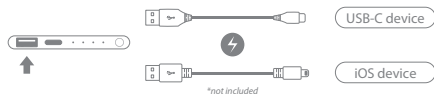
Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-zu-USB-C-Kabel an einem USB-C Port eines Steckernetzteils oder Laptop-Ladegeräts an.



- IonSlim verwendet Lithium Polymerzellen und hat keinen "Memory Effekt", Sie können das Geräte so oft wie gewünscht laden.
- Versuchen Sie nicht den Akkusatz zu öffnen, auseinanderzunehmen, zu durchstoßen oder zu modifizieren. Falls Sie das tun, wird nicht nur Ihre Produktgarantie nichtig, sondern es könnte auch Feuer, Stromschlag oder andere Gefahrenmomente zur Folge haben und damit ernsthafte Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen.
- Um einen Kurzschluss und andere potentielle Gefahrenmomente zu verhindern, vermeiden Sie jeden Kontakt mit anderen metallischen Objekten an den Akkusatz Ports und Steckern.
- Es ist normal, dass der Akku während des Betriebes warm wird. Falls das Produkt jedoch während des Betriebes heiß wird, sich ausdehnt, anschwillt oder einen starken Geruch von sich gibt, stoppen Sie seine Verwendung sofort und kontaktieren Sie Moshi, um das Gerät inspizieren zu lassen.
- Halten Sie den Akkusatz fern von Wärmequellen, wie z.B. Heizungsschächten und Feuer, und setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um die Lebensdauer der Akku Batteriezellen zu verlängern, bewahren Sie IonBank bitte nicht bei erhöhten Temperaturen (über 80° Fahrenheit oder 27° Celsius) auf.
- Ladezyklusleistung kann in Abhängigkeit vom Gerätemodell und anderen Faktoren, wie z.B. die Umgebungstemperatur, variieren.
- Verwenden Sie nur zertifizierte Kabel, um Ihr IonSlim und iPhone zu laden. Nicht-konforme Kabel entsprechen eventuell nicht den Erwartungen.
- Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll. Für weitere Informationen wie Sie dieses Produkt entsorgen , erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder örtlichem Recycling-Zentrum.

Caricamento del dispositivo

USB-A: Utilizzare il cavo da USB-A a USB-C incluso per caricare lo smartphone USB-C o un cavo Lightning per caricare un dispositivo iOS.

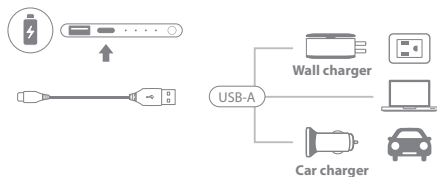


USB-C: Collegare e caricare un secondo dispositivo USB-C mediante un cavo da USB-C a USB-C.

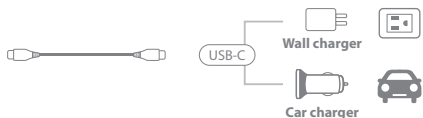


Ricarica di IonSlim 10K

Inserire il cavo USB-A incluso nel cavo USB-C in una porta USB-A, ad esempio un caricabatterie da parete. Per la ricarica veloce, utilizzare una porta 2,4 A o superiore.



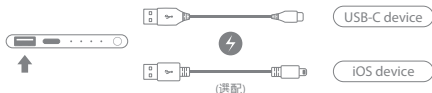
Inserire il cavo USB-C incluso nel cavo USB-C in una porta USB-C, ad esempio un caricabatterie da parete o da laptop.



- IonSlim utilizza celle ai polimeri di litio e non ha alcun "effetto memoria", si può caricare con la frequenza che si desidera.
- Non aprire, smontare, forare o modificare la batteria in alcun modo. In questo modo non solo si invalida la garanzia del prodotto, ma si potrebbero anche provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli, causando gravi infortuni /o danni materiali.
- Per evitare cortocircuito e altri potenziali pericoli, evitare che oggetti metallici entrino in contatto con le porte e connettori batteria.
- È normale che batteria possa essere caldo al tatto durante l'utilizzo. Tuttavia, se il prodotto diventa caldo al tatto, comincia a espandersi o gonfiarsi, o emette un odore forte, interrompere immediatamente l'uso e contattare Moshi per far controllare il prodotto.
- Tenere IonSlim lontano da fonti di calore come camini termici, fuoco, o l'esposizione a luce diretta del sole. Per prolungare la durata della batteria di IonSlim, non conservare IonSlim a temperature elevate (oltre 80 gradi F o 27 gradi C).
- Efficienza del ciclo di carica può variare a seconda del modello del dispositivo e altri fattori quali la temperatura dell'ambiente.
- Utilizzare solo cavi certificati per caricare lo IonSlim e i iPhone. Cavi non compatibili potrebbero non funzionare come previsto.
- Non smaltire la batteria con i rifiuti domestici. Per maggiori informazioni su come riciclare quest'articolo, contattare il centro di raccolta o l'autorità governativa locale.

为设备充电

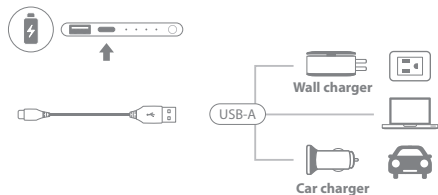
USB-A 端口: 使用附赠的 USB-A 到 USB-C 充电线可为配备 USB-C 端口的智能手机充电, 或使用 Lightning 传输线可为 iOS 设备充电。



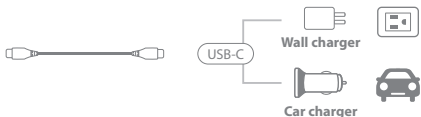
USB-C 端口: 使用 USB-C 到 USB-C 传输线可为 USB-C 设备充电。

**为 IonSlim 10K 移动电源充电**

将附赠的 USB-A 到 USB-C 充电线连接至 USB-A 充电插座端口。若想获得更快的充电速度, 可选用 2.4 A 充电端口。



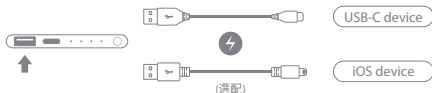
将 USB-C 到 USB-C 传输线连接至 USB-C 充电插座端口。最高可支持 35W 快速充电。



- IonSlim 采用锂聚合物电池, 且没有“记忆效应”。即使频繁充电也不影响电池功能。
- 请勿用任何方式拆卸或改装 IonSlim 移动电源, 以免产品损坏无法得到正常的保修, 并可能引发电池自燃起火或触电现象, 从而造成人身损伤/财产损失。
- 为了避免电路短路或其他潜在危险, 请勿将任何杂质金属物体放置在 IonSlim 连接端口处。
- IonSlim 移动电源在使用过程中出现微热情况是正常现象, 但若其发热至烫手或开始膨胀、散发异味, 请立即停止使用并联系 Moshi 客服为产品进行检测。
- 请将 IonSlim 移动电源远离热源、火源, 避免烈日暴晒, 为了延长 IonSlim 的使用寿命, 请勿将其长期放置于温度高于 27°C 的环境中。
- 充电时长会因移动设备的型号或其他因素(比如环境、温度)而有所不同。
- 请使用经认证的数据线连接至您的智能手机和平板电脑进行充电, 不符合认证标准的数据线可能无法达到预期的充电效果。
- 您可使用内置的 USB 数据线, 将 IonSlim 移动电源接入任何一台电脑的 USB 端口或电功率为 12W 的 USB 电源插座, 即可对其进行充电。
- 请勿直接将 IonSlim 移动电源作为生活垃圾处理。获取更多如何回收此产品的信息, 请向当地政府、回收中心咨询。

為設備充電

USB-A 埠: 使用附贈的USB-A to USB-C 充電線可為配備USB-C 埠的智慧手機充電, 或使用Lightning 傳輸線可為iOS 設備充電。

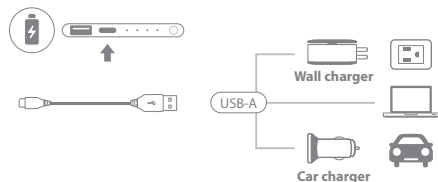


USB-C 埠: 使用USB-C to USB-C 傳輸線可為USB-C 設備充電。

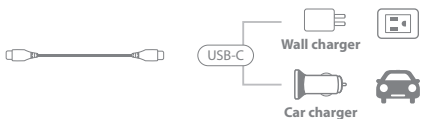


為IonSlim 10K 行動電源充電

將附贈的USB-A to USB-C 充電線連接至USB-A 充電器。若還獲得更快的充電速度, 可選用2.4 A 充電器。



將USB-C to USB-C 傳輸線連接至USB-C 充電器。最高可支援35W 快速充電。



- IonSlim 電池殼為鋰聚合物電池, 無記憶效應、持久耐用。
- 請勿使用任何方式拆卸或改裝IonSlim 電池殼, 以免該品損壞無法獲得正常保修, 此舉亦可能引發電池自然起火或觸電現象, 進而造成人身損傷 / 財產損失。
- 為了避免電線短路或其他潛在危險, 請勿將任何雜質金屬物體放置於IonSlim 連接端口處。
- IonSlim 電池殼在使用過程中出現微熱情況為正常現象, 但若其發熱至燙手或開始膨脹、散發異味, 請立即停用並聯繫Moshi 客服為該品進行檢測。
- 請將IonSlim 電池殼遠離熱源、火源, 避免烈日曝曬, 為了延長IonSlim 使用壽命, 請勿將其長期放置於溫度高於27°C 環境。
- 充電時間長度會因行動設備的型號或其他因素(如: 環境、溫度)有所不同。
- 請使用經認證的傳輸線連接至您的IonSlim和iPhone進行充電, 不符合認證標準的傳輸線可能無法達到預期的充電效果。
- 請勿直接将IonSlim 電池殼作為一般垃圾處理, 亦可向當地政府與回收中心諮詢, 獲取更多回收該品之資訊。

型號

99MO022145 IonSlim 10K

規格

額定電容量: USB-A: 6400mAh/5V

額定電容量: USB-C: 5V/7000mAh, 9V/3600mAh, 15V/2175mAh

額定輸入電壓/電流: USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 15V/2A, 20V/1.5A

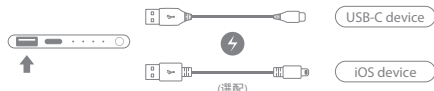
額定輸出電壓/電流: USB-A: 5V/2.4A

額定輸出電壓/電流: USB-C: 5V/3A, 9V/2A, 15V/2A

操作溫度: -10度~40度

デバイスの充電

USB-A ポート: 付属の USB-A to USB-C ケーブルを使用して USB-C タイプのスマートフォンを充電するか、USB-A to Lightning (別売り) ケーブルで iOS デバイスを充電します。

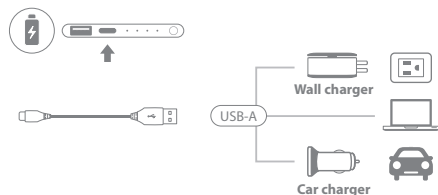


USB-C ポート: USB-C to USB-C ケーブルを使用して 2 台目の USB-C デバイスを接続し、充電します。

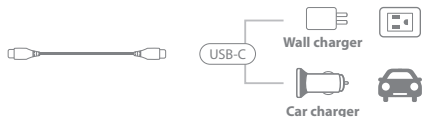


IonSlim 10K の充電

付属の USB-A to USB-C ケーブルを電源コンセント式充電器などの USB-A ポートに接続します。高速充電には、2.1 A またはそれ以上のポートを使用します。



付属の USB-C to USB-C ケーブルを電源コンセント式充電器やラップトップ用の充電器などの USB-C ポートに接続します。

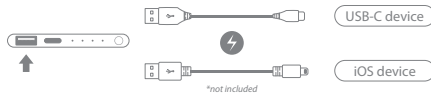


- IonSlim では「メモリー効果」のないリチウムポリマーセルが採用されており繰り返し充電が可能です。
- バッテリーパックは開いたり、分解したり、穴を開けたり、改造しないでください。保証が無効となるだけでなく、火災・感電や器物損傷などの事故が発生したり使用者が重傷を負う可能性があります。
- 回路のショートなどの事故を防止するために金属製の物体が IonSlim のポートやコネクタに触れないようにしてください。
- 使用中にバッテリーパックが温まる場合がありますがこれは正常です。ただし手で触れることができないほど高温になったり、膨張したり、強い異臭が発生した場合には、直ちに使用を中止し、Moshiil に連絡して製品を検査してもらってください。
- バッテリーパックを温風の出口や火気などの熱源に近づけたり、強い直射日光にさらさないでください。IonSlim のバッテリーの寿命を縮めないためにも本製品を高温 (27°C (80°F) 以上) の場所に保管しないでください。
- 充電サイクルの効率率は機器の種類や、周囲の温度などの条件によって異なることがあります。
- IonSlim と iPhone の充電には認定済みケーブルのみをお使いください。未認定のケーブルを使用した場合、所定の性能が発揮できないことがあります。
- バッテリーパックは家庭ゴミとして捨てないでください。本製品のリサイクル方法については、お住まいの地域の市町村またはリサイクルセンターにお問合せください。



Зарядка устройства

Порт USB-A: Используйте кабель USB-A на USB-C, поставляемый в комплекте, для зарядки смартфона с разъемом USB-C или кабель USB-A на Lightning (не поставляется в комплекте) для зарядки устройства iOS.

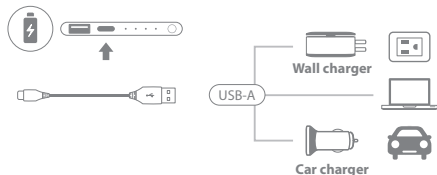


Порт USB-C: Подключить и зарядить второе устройство с разъемом USB-C можно с помощью кабеля USB-C на USB-C.

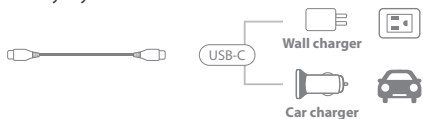


Зарядка аккумулятора IonSlim 10K

Подключите кабель USB-A на USB-C, поставляемый в комплекте, к порту USB-A зарядного устройства. Для быстрой зарядки используйте порт со значением 2,1 А и выше.



Подключите кабель USB-C на USB-C, поставляемый в комплекте, к порту USB-C зарядного устройства или ноутбука.



- IonSlim использует литий-полимерные ячейки и не имеет «эффекта памяти». Можете заряжать так часто, как пожелаете.
- Не открывайте, не разбирайте, не прокалывайте и не вносите изменения в IonSlim. Это не только аннулирует гарантию на продукт, но также может привести к возгоранию, поражению электрическим током, серьезным травмам и/или материальному ущербу.
- Чтобы предотвратить короткое замыкание или другую потенциальную опасность, держите инородные металлические предметы подальше от портов и разъемов IonSlim.
- Это нормально, что IonSlim может быть теплым во время использования. Однако, если продукт становится горячим, начинает увеличиваться в размере или набухать, или выделяется сильный запах, немедленно прекратите использование и свяжитесь с Moshi для экспертизы устройства.
- Держите IonSlim подальше от источников тепла, таких как тепловые вентиляционные отверстия, огонь и сильный прямой солнечный свет. Чтобы продлить срок службы ячеек IonSlim, не храните IonSlim при температурах выше 27°C (80°F).
- Эффективность цикла зарядки может варьироваться в зависимости от модели устройства и других факторов, таких как температура окружающей среды.
- Используйте только сертифицированные кабели для зарядки смартфонов и планшетов. Не соответствующие кабели могут работать не так эффективно.
- Чтобы зарядить IonSlim, используйте поставляемый USB-кабель и подключите его к любому USB-порту компьютера или адаптера питания USB. Для более быстрой зарядки используйте 12 Вт USB адаптер питания.
- Не уничтожайте IonSlim как бытовые отходы. Для получения дополнительной информации о том, как перерабатывать этот продукт, обратитесь в городское правительство или местный центр утилизации.



ionXchange *battery recycling*



U.S. & CANADA ONLY

www.moshi.com

© 2017 aevoe corp. All rights reserved. (A)